



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 April 2015

Шестьдесят девятая сессия
Пункт 115 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 2 апреля 2015 года

[без передачи в главные комитеты (A/69/L.55)]

69/269. Положение о Премии Организации Объединенных Наций имени Нельсона Ролихлахлы Манделы

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 64/13 от 10 ноября 2009 года, в которой она провозгласила 18 июля Международным днем Нельсона Манделы, который стал с 2010 года ежегодно отмечаться Организацией Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 68/275 от 6 июня 2014 года, в которой она учредила Премию Организации Объединенных Наций имени Нельсона Ролихлахлы Манделы, которая будет почетной по своей сути, в качестве награды за выдающиеся достижения и вклад физических лиц в реализацию целей и принципов Организации Объединенных Наций,

постановляет утвердить положение о Премии Организации Объединенных Наций имени Нельсона Ролихлахлы Манделы, прилагаемое к настоящей резолюции.

84-е пленарное заседание,
2 апреля 2015 года

Приложение

Положение о Премии Организации Объединенных Наций имени Нельсона Ролихлахлы Манделы

Статья 1

Предназначение

1. Премия Организации Объединенных Наций имени Нельсона Ролихлахлы Манделы, учрежденная Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 68/275 от 6 июня 2014 года, призвана отметить достижения тех, кто посвящает свою жизнь служению человечеству и содействию целям и принципам Организации Объединенных Наций, отдавая тем самым дань уважения и почитания Нельсону Ролихлахле Манделе, прожившему замечательную жизнь и оставившему после себя наследие примирения, политической эволюции и социальных преобразований.



Статья 2**Премия**

1. Премия присуждается раз в пять лет в качестве награды за выдающиеся достижения и вклад двух человек (одна женщина и один мужчина), отбираемых не из одного и того же географического региона, причем для обеспечения справедливой сбалансированности принимается во внимание и то, представители каких географических регионов премировались ранее. Получение Премии является знаком признания того, что награжденный, руководствуясь целями и принципами Организации Объединенных Наций, преданно служит человечеству, а также интересам содействия примирению и социальной сплоченности и развития общественного самосознания. Премии не может быть удостоен действующий сотрудник какой-либо из организаций системы Организации Объединенных Наций.
2. В порядке признания скромности Нельсона Ролихлахлы Манделы Премия, вручаемая каждому награжденному, имеет вид плакетки, на которой выгравированы соответствующая благодарственная надпись и подходящая цитата. Цитата определяется Комитетом по присуждению Премии Организации Объединенных Наций имени Нельсона Ролихлахлы Манделы (см. статью 4, ниже) в консультации с Генеральным секретарем.
3. Предстоящие лауреаты Премии объявляются в мае того года, в котором предстоит вручение Премии. Премия вручается Генеральным секретарем на наградной церемонии, являющейся частью празднования Международного дня Нельсона Манделы (18 июля) Генеральной Ассамблеей в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций.
4. Первое вручение Премии ожидается в 2015 году. В виде исключения, на разовой основе, Комитету предлагается предпринять подходящие шаги по упрощенной подготовке первого присвоения Премии.

Статья 3**Выдвижение кандидатур**

1. Письменные заявки с кандидатурами лауреатов Премии могут приниматься:
 - a) от правительств государств, являющихся членами Организации Объединенных Наций и наблюдателями при ней;
 - b) от структур и межправительственных организаций, получивших постоянное приглашение участвовать в качестве наблюдателей в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета;
 - c) от высших учебных заведений, в частности университетов и других образовательных учреждений, которые предлагают программу обучения сверх курса средней школы, выдают дипломы об образовании выше среднего и утверждены и/или аккредитованы в качестве высших учебных заведений компетентными ведомствами государств-членов, а также от независимых исследовательских центров и институтов, которые заняты преданным служением человечеству, содействием примирению и социальной сплоченности и развитием общественного самосознания;
 - d) от неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете;

е) от лауреатов Премии, если только они не являются действующими членами Комитета.

2. Секретариат Комитета оповещает о Премии на существующих веб-сайтах Организации Объединенных Наций и по имеющимся коммуникационным и разъяснительным каналам. Заявки с кандидатурами должны поступить в секретариат Комитета не позднее 31 декабря того года, который предшествует году рассмотрения кандидатур. Полученные заявки, соответствующие предписаниям настоящего положения, препровождаются секретариатом членам Комитета.

3. Собираясь по возможности в марте того года, когда присуждается Премия, Комитет отбирает двух лауреатов на этот год.

Статья 4 **Комитет**

1. Предстоящие лауреаты Премии отбираются Комитетом (см. пункт 2 статьи 2, выше), в состав которого входят:

а) пять представителей государств — членов Организации Объединенных Наций, отбираемых на пятилетний срок по одному от каждой из пяти региональных групп, а именно от государств Африки, от государств Азиатско-Тихоокеанского региона, от государств Восточной Европы, от государств Латинской Америки и Карибского бассейна и от государств Западной Европы и других государств;

б) представитель Постоянного представительства Южной Африки при Организации Объединенных Наций, становящийся членом Комитета *ex officio*;

с) Председатель Генеральной Ассамблеи, становящийся Председателем Комитета.

2. Соблюдая принцип справедливого географического представительства, Комитет отбирает пять видных деятелей, которые внесли значительный вклад в служение человечеству и в содействие целям и принципам Организации Объединенных Наций. В течение оговариваемого срока, который может быть продлен по усмотрению Комитета, такие видные деятели являются почетными членами Комитета и выполняют в ходе отборочного процесса каждые пять лет консультантские функции. Участие тех видных деятелей, которые не присутствуют в Нью-Йорке, реализуется в подходящих случаях в виде переписки или виртуального общения.

3. В качестве секретариата Комитета выступает Департамент общественной информации Секретариата.

4. Семеро членов Комитета принимают свои решения консенсусом, причем Комитет может принять собственные правила процедуры.